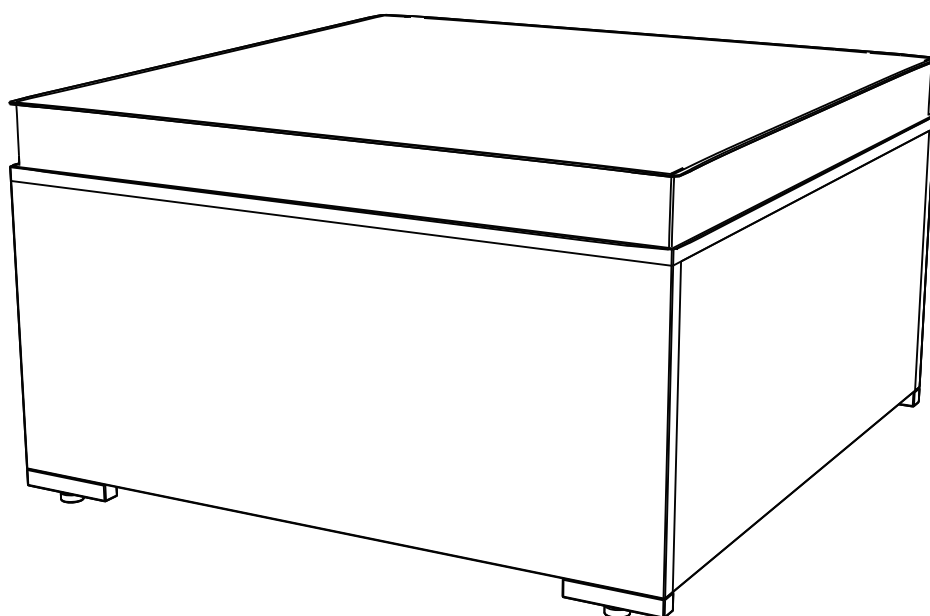




Ottoman Easy

502683889

Instruction manual

Käyttöohje

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Kasutusjuhend

Instrukcijas

Instaliavimo instrukcijos

GB

FI

SE

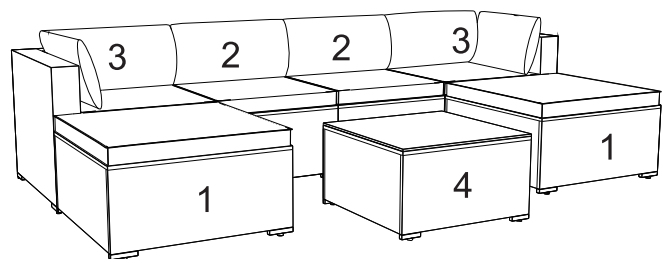
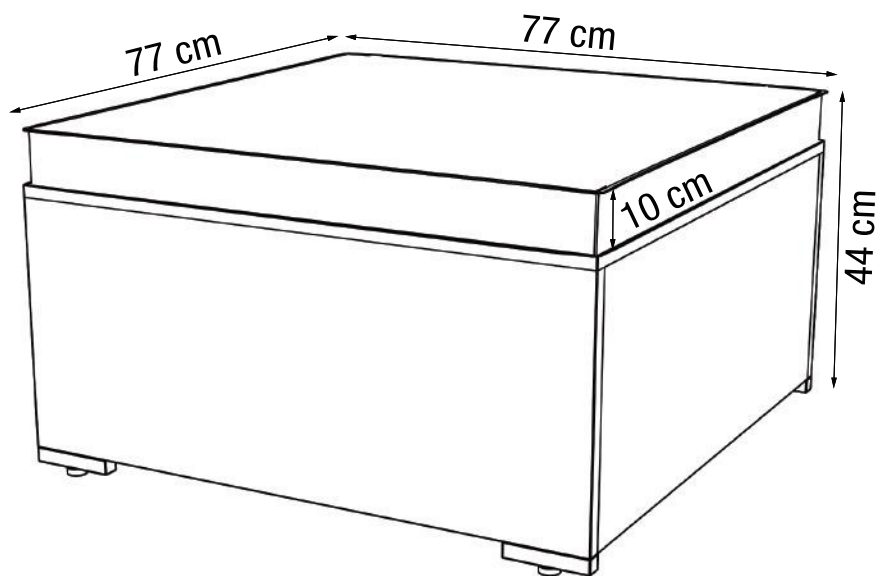
DK

EE

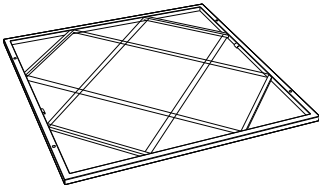
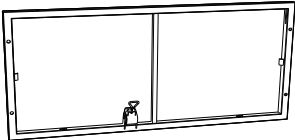
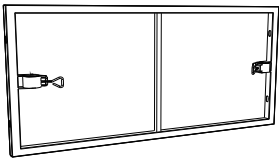
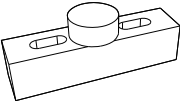
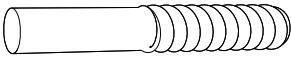
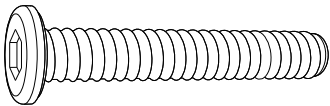
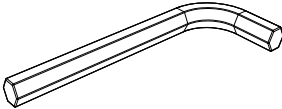
LV

LT

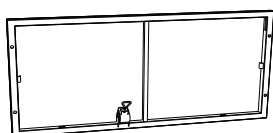
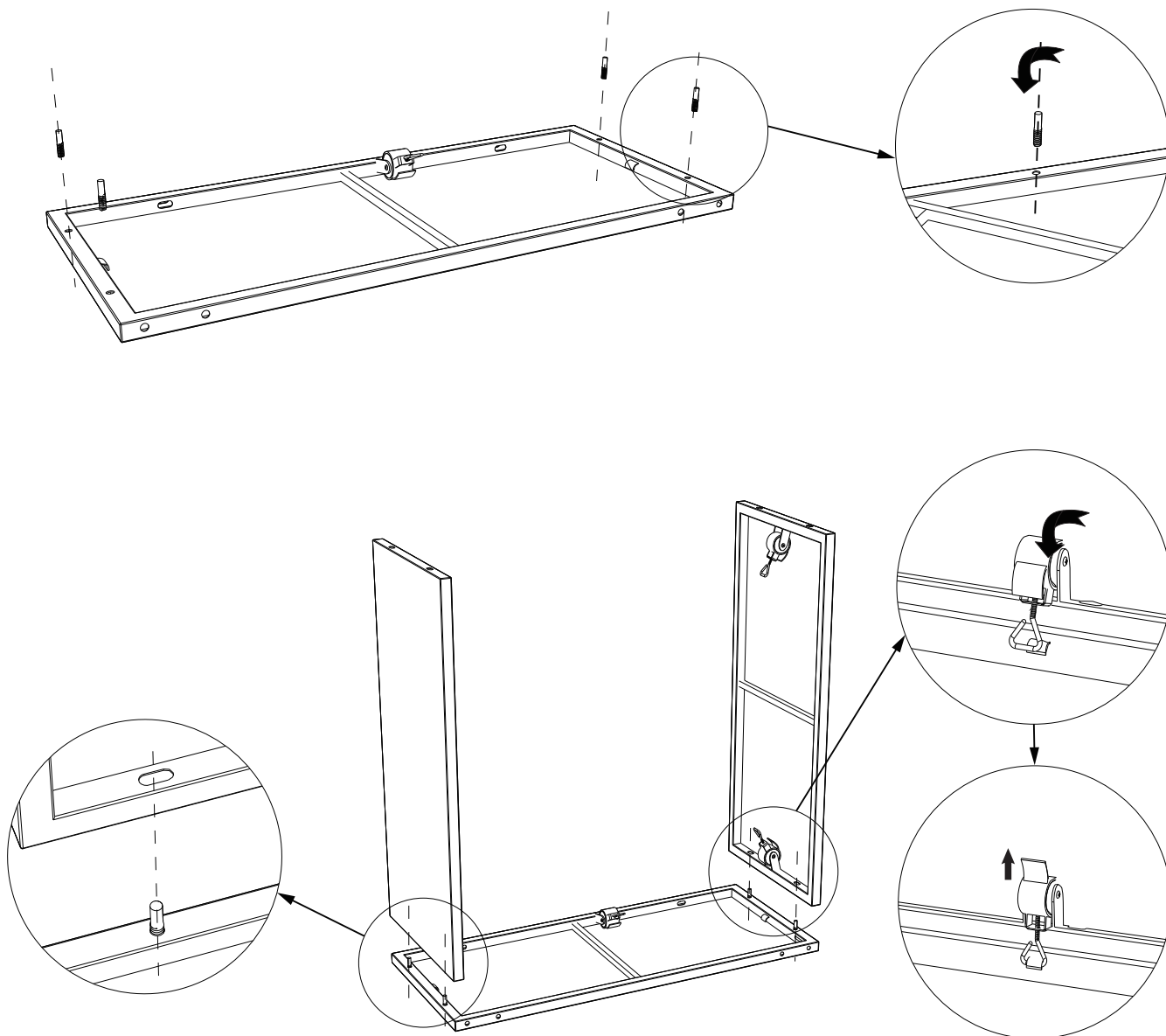
CELLO



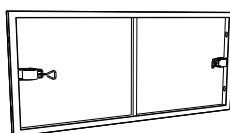
CELLO

A		1
B		2
C		2
D		4
E		1
F		12
G		8
H		1

CELLO



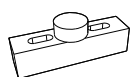
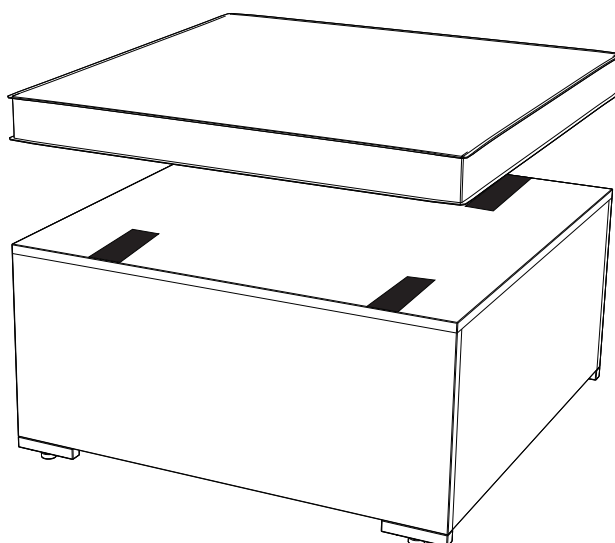
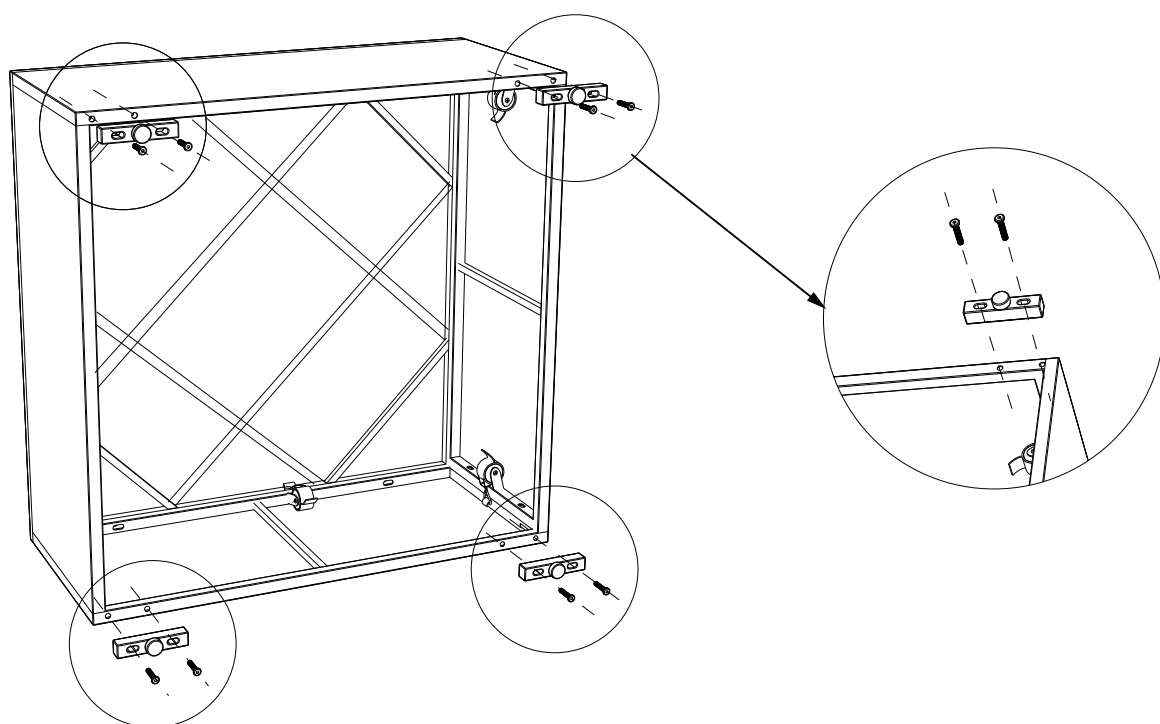
B x 2



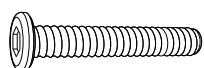
C x 2



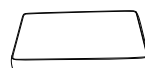
CELLO



$D \times 4$



$G \times 8$



$E \times 1$

CELLO

GB Ottoman for the Cello Easy modular sofa. You can combine the different sections to assemble the sofa of your preference. Material: polyrattan, steel frame. Size: 77 x 77 x 34 cm, seat height with cushion: 44 cm. Weight limit: 110 kg.

DK Ottoman til Cello Easy modulsofa. Du kan kombinere de forskellige sektioner for at sammensætte den sofa, du foretrækker. Materiale: polyrattan, stålramme. Størrelse: 77 x 77 x 34 cm, sædehøjde med hynde: 44 cm. Vægtgrænse: 110 kg.

Instructions for maintenance and storage:

Clean with plain water or mildly soapy water, using a soft sponge (do not use a pressure washer). Hand-wash the cushions or removable covers at a maximum of 30°; no chemical washing. To even out the shape of the cushions after washing, do so while they are still damp. During winter, we recommend storing the cushions indoors, and storing the frames in a fairly cool, dry and well-aired storage space. It is best to clean the frames before putting them away for the winter. Outdoor furniture cushions are typically fairly durable, but they can still become faded with time. Therefore, it is best to protect the cushions from intense sunlight and dampness, and to use protective covers specifically intended for these types of cushions. We also suggest applying a dirt- and moisture-repellent agent specifically intended for such cushions before you start using them. During the winter, it is recommended that you store the product indoors.

FI Divaaniosa Cello Easy-moduulisohvaan. Erilaisista osista voit koota mieleisesi sohvakokonaisuuden. Materiaali polyrottinkia, teräsrunko. Koko 77 x 77 x 34 cm, istuinkorkeus pehmusteen kanssa 44 cm. Painoraja 110 kg.

EE Diivaniosa mooduldiivanile Cello Easy. Erinevatest osadest saab kokku panna endale meelepärase diivanikomplekti. Materjalid: polürotang, terasraam. Suurus 77 x 77 x 34 cm, istme kõrgus koos patjadega 44 cm. Kaalupiirang 110 kg.

Hoito- ja säilytysohje:

Puhdistus vedellä (ei painepesurilla) tai miedolla saippuavedellä pehmeää sientä käyttäen. Pehmusteiden tai irrotettavien päällisten käsinpesu enintään 30 asteessa, ei kemiallista pesua. Pehmusteet muotoillaan kosteana pesun jälkeen. Suosittelemme pehmusteiden talvisäilytystä sisätiloissa ja kalusteiden talvisäilytystä viileähkössä, kuivassa ja ilmavassa varastotilassa. Kalusteiden puhdistaminen kannattaa tehdä ennen talvivarastointia. Ulkokalusteiden pehmusteet ovat tavallisesti kestäviä mutta saattavat silti haalistua ajan mittaan. Suojaa pehmusteet voimakkaalta auringonpaisteelta ja kastumiselta. Suosi myös pehmusteille tarkoitettuja suojapeitteitä. Pehmusteet on hyvä käsitellä ennen käyttöönottoa pehmusteille tarkoitettulla suoja-aineella, joka hylkii likaa ja kosteutta. Tuotteen säilyttämistä sisätiloissa talven aikana suositellaan.

SE Ottoman till modulsoffan Cello Easy. Du kan kombinera de olika sektionerna för att få exakt den soffa du vill ha. Material: polyrattan, stålstomme. Mått: 77 x 77 x 64 cm, sitthöjd med dyna: 34 cm. Max belastning: 110 kg.

Instruktioner for vedligeholdelse og opbevaring:

Rengør med almindeligt vand eller mildt sæbevand med en blød svamp (brug ikke højtryksrensere). Håndvask puderne eller aftagelige betræk ved maksimalt 30°; ingen kemisk vask. For at udjævne formen på puderne efter vask skal du gøre det, mens de stadig er fugtige. Om vinteren anbefaler vi at opbevare hynderne indendørs, og at opbevare rammerne på et ret køligt, tørt og godt luftet opbevaringsrum. Det er bedst at rengøre rammerne, inden du lægger dem væk til vinteren. Udendørs møbelpuder er typisk ret holdbare, men de kan stadig blive falmende med tiden. Derfor er det bedst at beskytte puderne mod intenst sollys og fugt, og at bruge beskyttelsesbetræk specielt beregnet til disse typer hynder. Vi foreslår også at påføre et smuds- og fugtafvisende middel, der er specielt beregnet til sådanne puder, før du begynder at bruge dem. Om vinteren anbefales det, at du opbevarer produktet indendørs.

Hooldus- ja hoidmisjuhend:

Puhastada vee (mitte survepesuriga) või lahja seebiveega, kasutades pehmet käsna. Patjade või eemaldatavate katete käsipesu max 30 °C. Keemiline puhastus keelatud. Padjad vormida õigele kujule niiskena kohe pärast pesemist. Talvel on soovitatav hoida patju siseruumides ning mööblit jahedas, kuivas ja õhurikkas kohas. Enne talveks hoiule panemist tuleb mööbel puhastada. Õuemööbli padjad on üldiselt vastupidavad, kuid need võivad siiski aja jooksul pleekida. Kaitske patju tugeva päikesepeaiste ja märjaks saamise eest. Soovitatav on kasutada patjadele mõeldud kaitsekatteid. Patju tuleks enne kasutamist töödelda kaitseainega, mis hülgab mustust ja niiskust. Talvel on soovitatav hoida toodet siseruumides.

Instruktion för underhåll och förvaring:

Rengör med vanligt vatten eller milt tvålatten och en mjuk svamp (använd inte högtryckstvätt). Handtvätta dynorna eller de avtagbara överdragen i högst 30°, ej kemtvätt. För att jämna ut dynornas form efter tvätt, gör det medan de fortfarande är fuktiga. Under vintern rekommenderar vi att förvara dynorna inomhus och stommarna i ett svalt, torrt och välventilerat förvaringsutrymme. Rengör stommarna helst innan du ställer undan dem för vintern. Utemöblers dynor är vanligtvis ganska slitstarka, men de kan ändå blekas med tiden. Därför är det bäst att skydda dynorna från intensivt solljus och fukt samt använda skyddsöverdrag som är särskilt avsedda för den typen av dynor. Vi rekommenderar dessutom att använda ett smuts- och fuktavvisande medel som är särskilt avsett för sådana dynor innan de börjar användas. Under vintern rekommenderar vi att förvara produkten inomhus.

CELLO

LV Modulārā divāna Cello Easy kājsoliņš. Varat kombinēt dažādas daļas, lai izveidotu vēlamo divānu. Materiāls: poliratāns, tērauda rāmis. Izmērs: 77 x 77 x 34 cm, sēdekļa augstums ar spilvenu: 44 cm. Svara ierobežojums: 110 kg.

LT Modulīnės sofas „Cello Easy“ otomanas. Galite sujungti skirtingas dalis ir susikomplektuoti norimą sofą. Medžiaga: poliratanas, plieninis rėmas. Dydis: 77 x 77 x 34 cm, sėdynės aukštis su pagalve: 44 cm. Didžiausias leistinas svoris: 110 kg.

Kopšanas un uzglabāšanas norādījumi:

Tīriet ar tīru ūdeni vai vieglu ziepjūdeni, izmantojot mīkstu sūkli (neizmantojiet spiediena mazgāšanas iekārtu). Mazgājiet spilvenus vai noņemamos pārvalkus ar rokām maksimāli 30° temperatūrā; neveiciet ķīmisko tīrīšanu. Lai pēc mazgāšanas izlīdzinātu spilvenu formu, mazgājiet tos, kamēr tie vēl ir mitri. Iesakām spilvenus ziemā uzglabāt telpās, bet rāmjus uzglabāt pietiekami vēsā, sausā un labi vēdināmā noliktavas telpā. Iesakām rāmjus pirms to novietošanas glabāšanai ziemā notīrīt. Āra mēbeļu spilveni parasti ir diezgan izturīgi, taču laika gaitā tie var izbalēt. Tāpēc spilvenus ir jāaizsargā no intensīvas saules gaismas un mitruma, kā arī izmantot aizsargpārsegus, kas paredzēti tieši šāda veida spilveniem. Tāpat iesakām pirms spilvenu lietošanas uzklāt īpaši šādiem spilveniem paredzētu netīrumus un mitrumu aizturošu līdzekli. Ziemā izstrādājumu ieteicams uzglabāt telpās.

Priežiūros ir laikymo instrukcijos:

Valykite paprastu vandeniu arba šiek tiek muiluotu vandeniu, naudodami minkštą kempinę (nenaudokite slėginio ploviklio). Pagalvėles arba nuimamus užvalkalus skalbkite rankomis ne aukštesnėje kaip 30° temperatūroje; negalima skalbti cheminėmis priemonėmis. Norėdami palyginti pagalvėlių formą po skalbimo, tai darykite, kol jos dar drėgnos. Žiemą rekomenduojame pagalvėles laikyti patalpoje, o rėmus – gana vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Prieš padedant į sandėlį žiemai, rėmus geriausia išvalyti. Lauko baldų pagalvėlės paprastai yra gana patvarios, tačiau laikui bėgant jos vis tiek gali išblukti. Todėl geriausia pagalvėles saugoti nuo intensyvių saulės spindulių bei drėgmės ir naudoti specialiai šioms pagalvėlėms skirtus apsauginius užvalkalus. Taip pat siūlome prieš pradėdant naudoti tokias pagalvėles jas padengti specialiai pagalvėlėms skirta priemone nuo purvo ir drėgmės. Žiemą rekomenduojama laikyti gaminį patalpoje.



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Fremstillet til • Toodetud • Ražošanas pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2025. Made in China.

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Bruksanvisning för material/
Manuel instruktionsmateriale/
Juhendmaterjal/
Lietošanas norādījumi/
Naudojimo vadovo medžiaga



CELLO